

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1953)
Heft: 9-10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

contenu, qu'ils constituent un enrichissement de notre patrimoine spirituel et qu'ils ne pourraient pas paraître sans aide officielle. Entrent en premier lieu en considération des ouvrages scientifiques qui ne peuvent compter que sur un petit nombre d'acheteurs. Deux écrivains ont bénéficié de commandes littéraires; d'autres ont reçu la possibilité de traduire des œuvres importantes d'une de nos langues nationales dans une autre. Des subventions ont été allouées à des revues scientifiques en difficulté et dont la publication revêt une importance particulière pour notre pays.

Pro Helvetia a versé 25 000 francs au *service de presse suisse*, à Neuchâtel, et 31 000 francs au *«Schweizer Feuilleton-Dienst»*, à Zurich, qui dessert également la presse de langue italienne et rhéto-romane. Ces deux agences procurent aux petits et moyens journaux suisses des articles de valeur. Elles assurent par là un gain accessoire à des écrivains et journalistes de notre pays, et contribuent à rendre nos journaux indépendants des agences de presse étrangères.

En vue de stimuler le théâtre d'amateurs, Pro Helvetia a accordé une subvention au *«Zentralverband schweizerischer dramatischer Vereine»*. D'autres subventions ont été allouées aux théâtres de marionnettes de Zurich et de Bâle, pour des représentations à l'étranger.

Grâce à l'appui de Pro Helvetia, il a été possible à divers compositeurs suisses de faire jouer leurs œuvres à l'étranger. Deux journaux de musique, à savoir les *«Feuillets suisses de pédagogie musicale»* et la *«Revue musicale suisse»*, ont également reçu des subventions de la fondation.

Treize bourses, d'un montant total de 44 500 francs, ont été accordées à de jeunes savants qui se destinent à la carrière

professorale universitaire. Fait satisfaisant, une grande partie des candidats ont atteint le but qu'ils se proposaient.

La fondation a contribué pour une somme de 10 000 francs à l'achat et à la conservation des marmites de glacier de Maloja et subventionné la publication, par la section glaronnaise du *«Heimatschutz»*, d'un petit ouvrage sur la protection des sites.

Une aide particulière a été accordée aux *territoires de langue italienne et de langue romanche*, qui, par suite de leur faible population, sont aux prises avec d'importantes difficultés dans le domaine culturel. C'est ainsi par exemple, qu'une subvention a été allouée à la *«Lia Rumantscha»*, pour la publication de livres, et que des concours d'arts plastiques ont été ouverts au Tessin.

La *culture populaire* a été encouragée par le moyen d'une exposition itinérante destinée aux populations de montagne. Cette exposition, organisée à l'instigation et avec l'appui de la fondation par la société suisse d'utilité publique, a eu lieu en Suisse centrale. Elle sera également montrée sous une forme modifiée, en 1953, dans le canton des Grisons.

Pro Helvetia a alloué une subvention à la centrale suisse d'éducation ouvrière pour une exposition intitulée *«Bild und Buch des Arbeiters»*, et une autre, de 2000 francs également, au cartel des syndicats de Lucerne pour le développement d'une bibliothèque populaire. Elle a encore encouragé l'organisation de colonies de vacances linguistiques dans différentes régions du pays, et versé 6000 francs au secrétariat vaudois pour la protection de l'enfance, désireux de publier des ouvrages pour la jeunesse.

Inhaltsverzeichnis 1953

Abseits von den Geschäften in Ermatingen, von K. Peterli, 58.
 Angewandte Kunst, 46.
 Ankäufe des Bundes, 46, 98.
 Ankäufe bei der XXIII. Ausstellung der Gesellschaft, ...
 Ansprache des Herrn Metzgermeisters Ochsenbein, von K. Peterli, 59.
 Anträge der Sektionen an die Delegiertenversammlung, 30.
 Arbeitsbeschaffung, 54, 56, 59.
 Ausstellungen: Aegerter Karl, von Dr. R. Kaufmann, 24;
 II. Biennale Sao Paulo, 35; Braque Georges, von A. M. Vogt, 50; 26. Biennale Venedig, 46; Deringer Fritz, von H. Hiltbrunner, 1.; Goya, von R. Th. Stoll, 6; XXIII. GSMBA, 49, 53, 57, 61, 85, 86; L. Meisser, von E. Morgenthaler, 14; Meisterwerke deutscher Kunst in Luzern, 45; Mostra internazionale di pittura Città di Messina, 26; Schätze altägyptischer Kunst, von R. Th. Stoll, 51; Venezianische Malerei, von G. Jedlicka, 38; Zschokke Alexander, von Dr. R. Kaufmann, 24.
 Ausstellungskalender, 4, 12, 20, 28, 36, 48, 64, 84, ...
 Auszeichnung (Eine), 27.
 Bemerkungen zur Jahresrechnung 1952, vom Zentralkassier, 17.
 Bemerkungen zu unserer Gesellschaftsausstellung, von Guido Fischer, 86.
 Berichte: des Präsidenten, 55; der Sektionen: Aargau, 18; Basel, 18; Fribourg, 3; Neuchâtel, 18, 19; St. Gallen, 19; Solothurn, 11, 82; Tessin, 11; Waadt, 11, 18; Zürich, 19.
 Bestand der Mitglieder, 55.
 Besuch bei Constantin Brancusi, von Rolf Brem, 29.
 Büchertisch: Alb. Anker, von H. Zbinden, 3; P. B. Barth, von W. Bessenich, 100, Bilder sprechen zu Dir, von H. Zur-

fluh, 3; Bilderwörterbuch der Kunst, von H. Lutzeler, 4; Bonnard, von H. Rumpel, 82; Frank Buchser-Kunstmappe, 101; Carmello Capello, von D. Formaggio, 83; Augusto Giacometti, von Ed. Briner, 101; Kunstgeschichte der Welt von H. Leicht, 35; Malerdasein, von J. Ritzmann, 100; Maler vom Schloß Laufen, von U. Isler, 100; Modigliani, von G. Jedlicka, 82; Claude Monet, von P. Westheim, 82; E. Morgenthaler, von René Wehrli, 99; Pompejanische Malerei, von Prof. Dr. K. Schefold, 11; J. Otto Schweizer, von Ernst Jockers, 83; Schweizer Künstler-Kalender, 11; Schweizer Zeitschriften: Bodensee-Zeitschrift, 83; Kunst und Volk, 83; Türkische Moscheen, von A. Vogt-Göknil, 100.
 Budget, 31, 53.
 Bund (Der) und die bildende Kunst, 46.
 Bundesstipendien, 10, 46.
 Delegierten- und Generalversammlung, 30, 31, 41-44, 45, 53, 54.
 Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen, 58.
 Frachterleichterungen für Ausstellungsgegenstände, 63.
 Geburtstage: Aeby Th., 31; Aegerter Aug., 82; Alder H., 31; Amiet C., 11; Baer Walter, 31; Béguin J., 46; Blailé Alf., 3; Boss Ed., 99; Buchs R., 31; Büchs J., 82; Cacheux A., 63; Chiatton G., 11; Cueni A., 27; Dornier M., 31; François G., 27; Frey E., 82; Gilsli F., 11; Goll E., 99; Giugni A., 99; Grüneisen Ed., 27; Gutknecht Carl, 27; Helbing W., 19; Heinz E., 63; Hornung E., 99; Kolb A., 63; Dr. Kreidolf, 3; Lador J., 46; Martin Milo, 3; Moos C., 3; Nospikel A., 82; Nyfeler A., 63; Olsommer C., 11; Oswald Prof. F., 31; Reymond C., 19; Rusconi

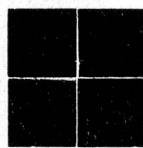
KUNSTHANDLUNG

K R I E G

Einrahmungen aller Art

Petersgraben 31, Telefon 22 33 95

Ausstellungen im I. Stock



Bronzart S.A.

Fusion d'art à cire perdue de n'importe quelle grandeur.

MENDRISIO Via Carlo Pasta Tel. (091) 4 40 14

- C., 82; Schär A., 27; Schlageter A., 99; Schlatter E. F., 82; Schmidt A., 63; Schmied Fr., 46; Schürch A., 82; de Spengler A., 46; Stärk A., 82; Steck L., 3; Steiger Emil, 27; Tach Et., 63; Trembley J., 11; Vital E., 27; Wening R., 3.
- Gleyre-Stiftung, 46.
Gottfried Keller-Stiftung, 46.
Hodler (Ferdinand) von Willy Fries, 71; von W. Hugelhofer, 66.
Internationale Künstlervereinigung (Unesco), 54, 57.
Jahresbeitrag, 53, 99.
Jahresrechnung, 17.
Jury,
Juryarbeit in Bern, von J. Düblin, 92.
Kandidaten, 55.
Kiefer-Hablitzel-Stiftung, 58.
Kommentar zum Ausstellungsprogramm, 62.
Krankenkasse, 33, 56, 82.
Kunstblatt 58.
Künstlerheim Boswil, 58, 99.
Meditationen eines Kunstfreundes über die XXIII. Ausstellung von H. Krattiger, 94.
Mitteilungen: des Kunsthistorischen Seminars der Universität Bern, 19; des Z. V., 2, 99.
- Nachrufe: Christoffel A., 99; Danioth H., 99; Demme P., 46; Mähly O., 99; Müller Willy, 3; Osswald P., 3; Püntener E., 3; Riedel A., 81; Zanolari G., 11, 19, 81.
Präsidentialbericht, 55.
Pro Arte-Stiftung, 58.
Reglement der XXIII. Ausstellung, 61.
Richtlinien für künstlerische Wettbewerbe, 45, 53, 57.
Stiftung Gleyre, 46.
Stiftung Gottfried Keller, 46.
Stiftung Kiefer-Hablitzel, 58.
Stiftung Pro Arte, 58.
Studienaufenthalt in Dänemark, 2.
Unterstützungskasse, 32, 56.
Versammlungen, 30, 31, 41-44, 45, 53, 54, 58.
Wettbewerb: Bell AG., Basel, 47, 104; Geissensteinschulhaus Luzern, 3; Internat. Bildhauer Preis Sabena, Brüssel, 35; PTT-Gebäude: Grenchen, 3, 46; Langnau, 46, Interlaken, 46; Schulhausneubauten Biel, 63, 104; Staatl. Kunstkredit Basel-Land, 35; Stadtpital Waid, Zürich, 82; der unbekannt politische Gefangene, 3; Verwaltungsgebäude Monbijoustraße Bern, 35.
Willkommen in Ermatingen, von K. Peterli, 45.

Abbildungen - Illustrations

- Aegerter Karl, 24; Altägyptische Kunst, 52; d'Altri A., 87; Arenenberg, 43 bis 45; Auberjonois René, 85; Braque G., 49; Deringer F., 2; R. Dufy, 21, 22, 23; Egger J., 93; Ermatingen, 41, 42; Gertsch F., 96; Giauque F., 91; van Gogh, 15, 16; Goya, 5, 7, 9; Guardi, 38; Hodler Ferdinand, 65, 66, 67, 69; Meisser L., 13; Morgenthaler E., 89; Pellegrini A. H., 94; Perincioli M., 92; Rossi R., 88; Ryser F., 90; Seiler H., 95; Schnyder A., 96; Staiger O., 93; Strozzi B., 40; Tintoretto, 37; Tizian, 39; Veraguth G., 87; Vonzun A., 90; Veronese, 39; Zender R., 86; Zschokke A., 25.

Indice

- Concorso artistico edificio amministrativo a Berna, 31.
Consuntivo della XXVI. Biennale di Venezia, 11.
Esposizione al Museo Caccia, Lugano, 26.
Mostra internazionale di pittura Città di Messina, 26.

Table de matières 1953

- Achats de la Confédération, 45, 98.
Achats à la XXIIIe exposition, ...
Anniversaires (voir «Geburtstage» dans «Inhaltsverzeichnis»).
Arts appliqués, 45.
Assemblée des délégués et assemblée générale, 30, 31, 41-44, 45, 53, 54, 60.
Assemblées (Nos) à Ermatingen, par R. P., 60.
Bibliographie: L'An Mil, par H. Focillon, 4; Calendrier d'art suisse, 11; P. B. Barth, par W. Bessenich, 99; Fréd. Bazille, par H. Daulte, 47; Histoire de l'Art en Suisse, par M. J., 27; France romane, par Fred Uhler, 47; E. Morgenthaler, par R. Wehrli, 99; Marcel Poncet, par A. Kuenzi, 99.
Bourses d'études, 10, 45, 54.
Budget, 31, 53.
Caisse de maladie, 33, 34, 56, 82.
Caisse de secours, 33, 34, 56.
Candidats, 55.
Commentaire au programme de l'exposition, 62.
Communications du comité central, 2, ...
Comptes annuels, 17.
Concours: Bâtiment d'administration à Berne, 35; Bâtiments PTT à Granges, Interlaken, Langnau, 45; Meilleures affiches, 99; Le Prisonnier inconnu, 19; Salle du Grand-conseil, Neuchâtel, 63; Diday, 46; de sculpture Sabena, Bruxelles, 35.
Confédération (La) et les beaux-arts, 45.
Cotisation annuelle, 53.
Création de possibilités de travail, 54, 56, 60.
Dernière visite chez Raoul Dufy, par G. Reyser, 22.
Directives pour les concours artistiques, 45, 53, 57.
Distinction (Une), 27.
Ecole de gymnastique et de sport, Macolin, 57.
Effectif des membres, 55.
Estampe, 58.
Expositions: II. Biennale Sao Paulo, 35; XXVIe Biennale Venise, 45; internationale de peinture, Messine, 26; de la société, 49, 53, 57, 61, 98; F. Vallotton, par E. Manganel, 97.
Expositions (Calendrier des expositions), 4, 12, 20, 28, 36, 48, 64, 68, 84, 104.
Facilités de transport pour objets exposés, 63.
Fondation Gleyre, 46.
Fondation Gottfried Keller, 46.
Fondation Kiefer-Hablitzel, 54, 58.
Fondation Pro Arte, 58.
Fondation Pro Helvetia, 101.
Goya, Le monde intérieur, par J. Lassaing, 8.
Hodler (Ferdinand) par M. Jeanneret, 70; par Willy Fries, 75; par A. Cacheux, 79.
Maison de retraite pour artistes à Boswil, 57, 99.
Nécrologie (voir «Nachrufe» dans «Inhaltsverzeichnis»).
Notes et souvenirs sur Ferdinand Hodler, par A. Cacheux, 79.
Organisation internationale des artistes (Unesco), 53, 57.
Propositions des sections à l'assemblée des délégués, 57.
Rapports: du président, 55; des sections: Argovie, 18; Bâle, 18; Fribourg, 3; Neuchâtel, 18, 19; St. Gall, 19; Soleure, 11, 82; Tessin, 11; Vaudoise, 11, 18; Zurich, 19.
Réflexions au sujet de notre exposition à Berne, par Guido Fischer, 89.
Règlement de la XXIIIe exposition, 61.
Remarques du caissier, 17.
Séjour d'études au Danemark, 2.
Van Gogh, le peintre du soleil, par H. Tanner, 15.
Ventes à la XXIIIe exposition, ...